**Resume**

**Hanna Nosova**

**RUSSIAN&UKRAINIAN MEDICAL&GENERAL TRANSLATOR**

**454 Cedar Lake Dr. Columbia, MO, 65203, USA Cell phone 1-559- 380-7308**

**Phone (office) (573) 818-6136**

**E-mail** [**trailwhitesea@yahoo.com**](mailto:trailwhitesea@yahoo.com)**;** [**anosova5@gmail.com**](mailto:anosova5@gmail.com) **Skype  hanna.nosova1**

**LANGUAGES Russian and Ukrainian – Native; English – Excellent verbal and writing skills**

**Membership – ATA. I am an associate member in good standing of the American Translators Association (from 2012), member number 234177**

My page is at the site [**http://www.proz.com/pro/66351**](http://www.proz.com/pro/66351)

**EMPLOYMENT** (2002-present)USA: **I have been living and working as a translator and editor in US for the last eighteen years and during that time I have been producing high-quality translations from English into Russian& Ukrainian and via versa, with specialization in:**

* **Medical field (I am M.D. and PhD in medical sciences)**
* **Education**
* **Science**
* **General**

1973- 2001 Bucovinian Medical Academy, Chernivtsy,Ukraine: Fellowship in infectious diseases (1973-1975), assistant professor (1975-1990), associate professor and senior lecturer (1991-2001), Department of Infectious Diseases.

1970-1973, Mikolaiv,Ukraine: Family physician.

**EDUCATION and QUALIFICATIONS**:  
**Medicine**:

1964-1970, Odessa Medical Institute, Ukraine - M.D.   
1977, Kiev, Ukraine – PhD (Cardiovascular system in patients with HVA&HVB)

1995, Moscow, RF, State Courses in Highly Infectious Diseases and HIV/AIDS

1999, Kiev, Medical State University, Ukraine, Test Bank Creator

2007, Penn Foster University, USA -Diploma in“Medical Coding&Billing”   
 **English:**  
1971-74, Moscow, Russian State Courses in foreign languages, certified translator,1974

2002, TCC, OK, USA – ESL program

**Equipment :**HARDWARE: PC: P4-2.6GHz, 512Mb, 80Gb, CD-ReWriter, 4 USB drives  
Printer: HP PSC 21110 printer-scanner-copier all in one.

Internet connection: DSL

SOFTWARE :OFFICE: MS Office 2002/XP (Word, Excel, Access, PowerPoint);  
HTML: FrontPage 2002 GRAPHICS: Jasc Paint Shop Pro 7.05  
OCR: HP PDF: Adobe Acrobat Professional ARCHIVERS: WinZip

|  |  |
| --- | --- |
| References: Sabina Wrightsman [sabina@worldtranslationcenter.com](mailto:sabina@worldtranslationcenter.com)  Catherine Bokor PhD [cbokor@accurapid.com](mailto:cbokor@accurapid.com) |  |
| Rates: $0.10/w (source) – translation; 0.05/w (source) – editing. |
|  |